



**REPUBLIC OF THE MARSHALL ISLANDS**  
**OFFICE OF THE SECRETARY**  
**MINISTRY OF HEALTH & HUMAN SERVICES**  
**P.O. Box 16 ~ Majuro ~ Marshall Islands ~ 96960**  
Tel. No. (692) 625-5327 Email: [rmirmohreports@rmihealth.org](mailto:rmirmohreports@rmihealth.org)



9 May 2023

**Measles International Travel Advisory**  
**Kejparok Jen An Delontok Bokaidik nan RMI**  
**Issuance 02: As of 9 May 2023**

Ra eo an Jikin Ejmour (MoHHS) ej kojjelaik aolep kon wawein makutkut ak diwoj-drelontok ilo aelon  
kein itok jen an ajedeed naninmij in bokaidik ilo elon iaan lal ko ilikin Majol, ekoba lal ko rej mottan  
douluul eo an WHO im jejjo iaan lal ko ilo Amedka. Majol in elap an iuwata kin naninmej in bokaidik  
itok jen an jab lap jongan oran armij ro im rejjinan bok waa tarrin in ilal in 90% im ejjab bwe vitamin A  
ippaer, tarrin in 35% ippenn ajri ro ilal in 5 aer iio. Bokaidik elap an kapopo im epidodo an ajedeed ilo ad  
emenono iturin ro jet, pokpok kab maje im pidodo an jelet rutto im ajiri jimmor. Aolep kaij ko an  
bokaidik ekka im pidodo an jelet 12-18 armej ro emojno enbwinnier im rej ped iturrin rinaninmej ro.  
Nan melele korellaplok ikijjen enaan in, MoHHS enaj kommane jerbal in lelok waa in bokaidik eo im  
ekka aer ba Supplementary Immunisation Activates (SIA nan measles) ilo Majol in.

Elane naninmej in Bokaidik enij drelone tok Majol in, innem enaj likkun mokaj an ajedeed. Kon menin,  
Ra eo an Jikin Ejmour ej aikuji bwe jabdrewot armej ro renaj lomnak in ekkaake (ekoba ilowaan Majol in  
im aelon ko likin) im jen Majol in renaaj aikuj loor laajrak kein:

**Driwojlok Nan Likin: - Ien Eo Emokajtata**

- Ajiri ro ilo RMI im ro nejin Rilikin ro (6 allon lok nan 11 allon) im rej ekkaake tok nan im lok jen  
aelon kein elikkun aorok bwe ren bok waa (botab ejjab aikuj) bwe en bok waa in bokaidik ko 2  
wiik mokta jen ien ekkaake. Jekjek in rej ba “zero dose” im rej lewaj tarrin 2 alen uno in bokaidik  
im naaj lelok nan ajiri ro 12 lok nan 15 aer allon drettaer im bar juon waa ne enaaj 5 an iio bwe en  
maron aetok kutien an jerbal im bobrae kin tarrin in 97%. Waa in bokaidik eo ilo RMI im ej jerbal  
rainiin ej MMR (measles,mumps, and rubella). Juon peba in kamool an ajiri eo kar bok waa ilo  
aolep peba in ekkaake ko an ak E-ticket nan kamool jen Public Health.
- Aolep riMajol im Rilikin (ajiri ro 12 allok lok nan ritto ro 66 aer iio ak ro rekar lotak elikin 1957)  
im rej ekkaake elukkun menin aorok bwe ren waa jen ien ekkaake. Lelok kape in E-ticket eo am  
bwe kwon maron bok pepa in waa eo am jen Public Health.
- Jodrikdrik im ritto ro ejjelok aer peba in kamool (peba in kamool ikijjen waa) elukkun aorok bwe  
ren kommane (botab ejjab aikuj) nan waa eo kein kajuon inem eo kein karuo elikin 28 raan tokelik.

- *Aolep ro rej lomnak in ekkaake im roltok nan RMI ilo raan kane tok jej rejan bwe komin lukkun lale bwe komin bar loor wawein kein einwot juon menin aikuj bwe ren loor TA in im karok ien ekkar nane.*
- *Nan melele ko rellap lok, jouj im etalle TA eo im pepe lok imaan ekkar nan jikin ko kwoj ilok nane.*  
**Aolep ro rej drelonetok Majol & nan aelon ko ilikin – EMENIN AIKUJ**
- **Aolep ajiri ro lal in 5 iio rej aikuj wor aer pepa in waa nan kamool ke ededelok aer bok waa nan MMR (Measles and Rubella) in ren jejjot kutieer.** Ebar kitbuuj waa ko an ajiri ro 6 allon dettaer lok nan 11 allon. Naetan “zero dose” im rej lewaj tarrin 2 uno in bokaidik eo im enaaj jerbal ippen ajiri ro 12 im 15 allon, ippen lok bar juon waa ne enaaj jejjot 5 an iio bwe en maron aetok kutien an jerbal im bobrae kin tarrin 97%. Waa in bokaidik eo ilo RMI im ej jerbal rainin ej MMR (measles, mumps, and rubella). Kwalok kape in pepa in ekkaake eo ak E-ticket eo an ajiri eo bwe en maron bok waa in bokaidik eo jen Public Health.
- **Kwalok peba in waa eo nan kamool ilo tore eo kwoj drelontok, elanne ejjelok innem koban maron drelontok (komaron drelontok elanne peba in kamool ko am rej kwalok ke kwar bok waa tarrin 48 awa mokta jen am joktok).** Ro rej lomnak in itok na RMI errein ej bunton ko kom ej aikuj loori mokta jen am lomnak in kelok.
- Armij ro im enij alikar ke ekapopo aer naninmej, im armej ro rar ped iturin ro ewor naninmej ippeer, remaron nej jenolok im quarantined ekkar nan ka kien ilo Chapter 7 ilo MIRC Chapter 1 Section 106 eo ikijien Public Health Sanitation.
- Aolep armij eo eunkipidren waa ko aer im rej drelontok ilo RMI renaaj aikuj bwe ren “etalle” er make ikijien ejmour iumwin 3 wiik jen tore eo rekar itok. Kakkolle ko an measles rej einwot:
  - *piba eo (im emaron lalok nan illin in 104° F  
jonan bwil ko aer)*
  - *Pokpok*
  - *Iwur im ikutkut an toor botim*
  - *Ebbox torerein mejam ak buroro, toor mejam*
  - *Ebbonejnej ak iddiid (remaron jino walok  
kotaan 3-5 raan)*
- Jabdrewot eo ej ekkaake im enaajj walok kakkolle kein ippen ej aikuj in pukot jipan ien eo emokaj tata. Enaj wot nomba ko an ro ilo jikin ejmour renaaj ajeej ilo aolep jikin driwoj drelon ko an ports. Rijerb rej loloodrjaake jerbal kein renaj aikuj bwe aolep rinanimej ro ren kalikar nan er ia ko rekar ekkaake nani elanne ewor measles ie, im renaaj bar aikuj in jela elanne ak jaab armij eo ej ekkaake ekar bok waa.
- Takto wot remaron kalikar elanne enaj malim nan kotlok bwe armij ren jab maron bok wa/uno MMR wa/uno eo.

Waween eo emmantata nan kejparok im bobrae jen bokaidik ej bok waa in boaidik ko. Kejparok eok make im ro kwoj iakwe er jen bokaidik. Nan melele ko rellaplok, jouj imkirlok rein rej laajrak:

**Majuro**  
692-625-3632 (24-Hour Hotline)

**Ebeye**  
692-329-9303 (24-Hour Hotline)

Email enquiries: [funderwood@rmihealth.org](mailto:funderwood@rmihealth.org)

Respectfully,

Francyne Wase-Jacklick  
Acting Secretary of Health and Human Services